

وإجمالاً فقد حَبَدت مسألة النص وأقصد رولان بارت بقلم رولان بارت حيث مواطن الانزياح والإختلاف . لقد مثلت مواطن الإختلاف والإنزياحات النصية بؤراً وعلامات سيميائية منطلقاً للتحليل ينظّمها وينهض عليها تقدّمه واستمراره معدلاً مرة ومجرباً عملياته مرة أخرى .

\* \* \*

\* النصّ البارتي على ضوء التحليل :

وعملياً فإنّ رولان بارت بقلم رولان بارت هو قبل كل شيء ، وحسب بؤرة التحليل التي عاينتُ منها النصّ عبارة عن 227 مقطعاً نصياً . فما هي استراتيجية التحليل إزاء ذلك ؟ لقد حاولتُ دون جدوى جمع هذه المقاطع . إلا أنني لم أتمكن ولم أعثر على تيمة واحدة توحد هذه المقاطع من خلال خيط دلالي رابط بينها . لم تكن ، إذن ، هناك دلالة كليانية مهيمنة على النصّ . الأمر الذي استوجب القبول بفرضية مغايرة : لقد عوّضت علامة الجمع ( + ) بعلامة النفي ( - ) ، وضعتها بين مقطع وآخر . فهل كانت المقاطع ينفي بعضها بعضاً حقاً ؟ وإذا كان ذلك ينسحب على جميع المقاطع فهل ينطبق نفس القانون ( قانون النفي ) على مكونات المقطع الواحد ؟ لقد لاحظتُ أن المقاطع ينفي بعضها بعضاً تماماً يستبعد كل قانون إيجابي يوحد بينها . وبالفعل فإن ما يؤكد مقطع معين ينفيه مقطع آخر . وإذا كان هذا القانون ينسحب على مجموع المقاطع فإن نفس القانون ينسحب على مكونات المقطع الواحد في فرادته وفي استقلاله عن الآخرين . فمكونات الواحد ليست متضامنة فيما بينها . ومنها أن موضوع المقطع الواحد لا يمكن تحديده بدقة ويقرار واضح . وقد جاء ، في إحدى المقاطع ما يؤكّد ما دَهَبْتُ إليه : « لقد أنهيت تحرير مادة هذا الكتاب في الأشهر القليلة الأولى . ومنذ تلك اللحظة لم أفتأ أصوغ ما سبق أن قلته حسب طرق أخرى مختلفة . ولما استنفذت هذه الصياغات الممكنة جهز الكتاب » . فلنقارن ما قيل في هذه الصفحة ( صفحة 201 ) بالذي قيل في صفحة ( 50 ) : « إننا نقرأ ما يلي : « كان البحارة في سفنهم يغيرون من حين لآخر القطع الخشبية المتكون منها الزورق . ولما أوشكت